

PRATOVERDE



Airfresh

irridea

PRATO VERDE S.p.A - Via S. Pelagio, 2 - 35020 Due Carrare (PD)
tel: +39 049 9 128 128 - fax: +39 049 9 128 129 - e-mail: info@pratoverde.it - internet: www.pratoverde.it

Ci congratuliamo con Voi per averci accordato la Vostra preferenza

Airfresh

iridea

PRATO VERDE S.p.A - Via S. Pelagio, 2 - 35020 Due Carrare (PD)

tel: +39 049 9 128 128 - fax: +39 049 9 128 129 - e-mail: info@pratoverde.it - internet: www.pratoverde.it

1 AVVERTENZE	pag. 4
1-1 Avvertenze generali	pag. 4
1-2 Targa dati e marcatura CE	pag. 4
1-3 Garanzia	pag. 4
1-4 Modalità di reso	pag. 4
1-5 Casi che sollevano da responsabilità il costruttore	pag. 5
1-6 Sicurezza	pag. 5
1-7 Simbologia	pag. 5
1-8 Glossari	pag. 6
1-9 Note sull'esposizione grafica	pag. 6
2 PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO	pag. 7
2-1 Finalità	pag. 7
2-2 Composizione	pag. 7
3 ORGANIZZAZIONE DEL MANUALE	pag. 8
3-1 Consigli	pag. 8
4 DATI E CARATTERISTICHE TECNICHE	pag. 9
4-1 Dati tecnici	pag. 9
5 DISIMBALLAGGIO E INSTALLAZIONE	pag. 10
5-1 Disimballaggio	pag. 10
5-2 Inattività	pag. 10
5-3 Trasporto	pag. 11
5-4 Movimentazione	pag. 11
5-5 Dotazione standard	pag. 11
5-6 Installaz. e collegam./allacciamento	pag. 11
5-7 Installaz. linea alta pressione di nebulizzazione	pag. 13
6 ISTRUZIONI CENTRALINA	pag. 14
6-1 Messa in funzione dell'impianto	pag. 14
6-2 Messa in funzione della centralina	pag. 14
6-3 Interfaccia con l'utente	pag. 15
6-4 Messaggi di errore	pag. 17
7 PULIZIA E DISINFEZIONE	pag. 18
7-1 Reinstallazione riutilizzo e disinfezione	pag. 18
7-2 Demolizione e smaltimento	pag. 18
8 FUNZIONAMENTO ED USO	pag. 19
8-1 Uso previsto e non previsto	pag. 19
8-2 Limiti di funzionamento e limiti ambientali	pag. 19
8-3 Addestramento	pag. 19
8-4 Arresto di emergenza	pag. 19
8-5 Condizioni di ripristino	pag. 19
8-6 Manutenzione ordinaria	pag. 20
8-7 Manutenzione straordinaria	pag. 20
8-8 Informazioni tecniche	pag. 20
9 DIAGNOSTICA	pag. 21
Schema elettrico	pag. 22
10 RICAMBI	pag. 23
10-1 Ricambi	pag. 23
10-2 Ricambi	pag. 23
11 DEMOLIZIONE E SMALTIMENTO	pag. 24

1-1) AVVERTENZE GENERALI



PRIMA DI INSTALLARE E UTILIZZARE LA MACCHINA E' OBBLIGATORIO CHE L'INSTALLATORE E L'UTILIZZATORE LEGGANO E COMPENDANO IN TUTTE LE SUE PARTI IL PRESENTE MANUALE. IL PRESENTE MANUALE E' PARTE INTEGRANTE DELLA MACCHINA ; DEVE ESSERE SEMPRE DISPONIBILE PER LE NORMALE ATTIVITÀ DI LAVORO E DEVE OBBLIGATORIAMENTE ESSERE CONSERVATO PER FUTURI RIFERIMENTI FINO ALLA DEMOLIZIONE DELLO STESSO.

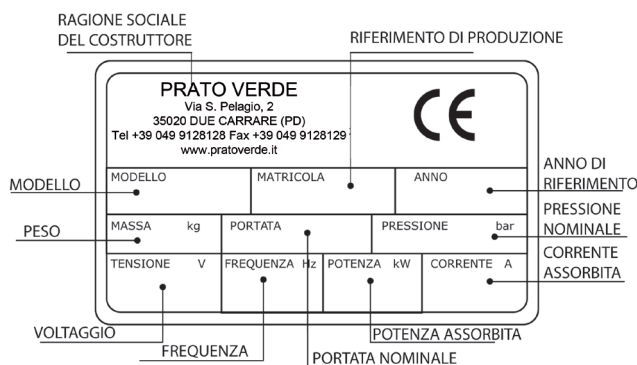


TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIGUARDANTI QUESTO MANUALE "ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'USO" SONO PROPRIETÀ DI PRATO VERDE S.R.L. OGNI INFORMAZIONE (TESTO, DISEGNO, SCHEMI, ECC..) QUI RIPORTATA È RISERVATA. NESSUNA PARTE DEL PRESENTE MANUALE PUÒ ESSERE RIPRODOTTA E DIFFUSA (COMPLETAMENTE O PARZIALMENTE) CON QUALSIASI MEZZO DI RIPRODUZIONE (FILE, FOTOCOPIE, MICROFILM, O ALTRO) SENZA L'AUTORIZZAZIONE SCRITTA DA PARTE DI PRATO VERDE S.R.L.

1-2) TARGA DATI E MARCATURA "CE"

IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA

La macchina è contraddistinta da una targhetta del costruttore



1-3) GARANZIA

Tutti i nostri apparecchi sono stati sottoposti ad accurati collaudi e sono coperti da garanzia secondo termini di legge, da difetti di fabbricazione.



LA GARANZIA DELLA MACCHINA DECADE QUALORA L'IMPIEGO DELLA STESSA NON SIA CONFORME ALLE ISTRUZIONI E NORME RIPOSTATE NEL PRESENTE MANUALE E QUALORA VENGANO UTILIZZATI COMPONENTI, ACCESSORI, RICAMBI E SISTEMI DI COMANDO NON ORIGINALI

La garanzia decorre dalla data di acquisto. Come data di acquisto vale quella indicata sulla ricevuta fiscale o fattura rilasciata al momento della consegna dell'apparecchio da parte del rivenditore. PRATO VERDE si impegna a far riparare e sostituire gratuitamente quelle parti che entro il periodo di garanzia si dimostrassero difettose di fabbricazione. Difetti non chiaramente attribuiti al materiale o alla fabbricazione verranno esaminati presso un nostro Centro Assistenza Tecnica o presso la nostra sede, ed addebitati a seconda delle risultanze. Sono comunque esclusi dalla garanzia: i danni accidentali, per trasporto, per incuria o inadeguato trattamento, per uso ed installazione errati od impropri, non conformi alla avvertenze riportate su libretto di istruzioni, e comunque da fenomeni non dipendenti da norma e funzionamento od impegno dell'apparecchio ed i componenti elettrici. La garanzia decade qualora l'apparecchio sia stato riparato o manomesso da terzi non autorizzati. E' esclusa la sostituzione dell'apparecchio ed il prolungamento della garanzia a seguito di intervenuto guasto. La garanzia non contempla l'eventuale pulizia degli organi funzionanti e la sostituzione dei componenti d'usura tipo: olio pompa, ugelli, ecc. PRATO VERDE declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose, causati da cattiva installazione o imperfetto uso dell'apparecchio.

1-4) MODALITÀ DI RESO

Sarà cura del cliente utilizzatore far pervenire il prodotto al rivenditore; oppure per informazione contattare il numero +39 049 9128128.

Airfresh

irridea

PRATO VERDE S.p.A - Via S. Pelagio, 2 - 35020 Due Carrare (PD)

tel: +39 049 9 128 128 - fax: +39 049 9 128 129 - e-mail: info@pratoverde.it - internet: www.pratoverde.it

1-5) CASI CHE SOLLEVANO DA RESPONSABILITÀ IL COSTRUTTORE

Il costruttore è da ritenersi escluso da qualsiasi responsabilità nei casi di :

- Uso improprio della macchina o uso non autorizzato da parte di personale non addestrato.
- Uso difforme alle normative specifiche.
- Carenza nella manutenzione prevista.
- Modifiche o interventi non autorizzati
- Inosservanza totale o parziale delle istruzioni.

1-6) SICUREZZA

Per la buona durata della pompa non far circolare liquidi con sabbia e altre particelle solide che pregiudichino l'efficienza delle valvole, dei pistoni e delle guarnizioni. Inserire eventuali filtri ausiliari sul circuito di alimentazione dell'acqua.

Proteggere la macchina dal gelo e dagli agenti atmosferici in generale. Partenze a freddo possono provocare gravi danni alla pompa e al circuito. La sosta prolungata (fermo macchina) a temperatura inferiore a 0° C (zero gradi centigradi) può provocare danneggiamenti o rotture di pompa e tubazioni; è consigliabile pertanto il completo svuotamento.

L'impianto elettrico a cui è collegato l'apparecchio dovrà essere realizzato in conformità alle leggi vigenti nel paese di installazione. Si raccomanda la presenza di un interruttore magnetotermico differenziale, con sensibilità pari a 30 mA, a monte della presa di alimentazione o nell'impianto. E' vietato l'uso di prolunghe e spine volanti. L'ambiente di lavoro è forzatamente esposto all'acqua e all'umidità che precludono le naturali condizioni di isolamento dell'impianto.

Controllare integrità e isolamento del cavo elettrico nonché l'equipaggiamento. Non utilizzare l'apparecchio se vengono riscontrati danni o deterioramenti allo stesso; scollegare l'apparecchio dalla rete e rivolgersi a un centro assistenza autorizzato. Attenersi alle norme imposte dai Vigili del Fuoco o dagli enti preposti nel luogo di installazione.

Non toccare la spina con mani o piedi bagnati! Evitare accensioni accidentali; posizionare l'interruttore su OFF prima di inserire o disinserire la spina dalla presa. Non tirare il cavo per estrarre la spina.

I prodotti chimici vanno utilizzati con cura per non deteriorare i componenti della macchina e l'ambiente. E' vietato installare la macchina in prossimità di prodotti infiammabili (attenzione agli ambienti con particelle sospese nell'aria: materie plastiche, resine, acidi, inchiostri, ecc.). Verificare sempre biodegradabilità ed aggressività dei prodotti utilizzati. Non utilizzare vernici, acidi, solventi, liquidi oleosi o molto densi, ecc. La macchina va utilizzata da un operatore correttamente addestrato all'uso. Non lasciare mai la macchina incustodita, in particolare in presenza di bambini. L'apparecchio, una volta in tensione e in grado di funzionare, va sorvegliato dall'operatore addetto.

1-7) SIMBOLOGIA

Su questo manuale sono riportati simboli e raffigurazione per descrivere aspetti e funzioni importanti della macchina; della sua installazione, del suo uso e smaltimento. Per un uso sicuro e corretto della macchina l'operatore dovrà leggere attentamente il presente manuale in tutte le sue parti prestando attenzione alle avvertenze richiamate dai simboli e dalle targhette.



ATTENZIONE ALLA SICUREZZA SUL LAVORO!

Rispettare le avvertenze richiamate dalle targhette. L'inosservanza può causare severe lesioni o comunque offesa all'incolumità personale. Accertarsi che le targhe siano sempre presenti e leggibili. In caso contrario applicarle o sostituirle.



Leggere attentamente questo manuale prima di procedere alle operazioni di avviamento, impiego, manutenzione o altri interventi sulla macchina. Non consentire al personale non autorizzato di intervenire.

1-8) GLOSSARI

I segnali riportati in seguito avvertono l'operatore di situazioni di pericolo o di importanti operazioni per il corretto funzionamento della macchina.

ATTENZIONE

Leggere attentamente questo manuale prima di procedere alle operazioni di avviamento, impiego, manutenzione o altri interventi sulla macchina.



INFORMAZIONE

I messaggi di informazione indicano procedure particolari per il corretto mantenimento ed uso della macchina.



ATTENZIONE

I messaggi di attenzione indicano particolari procedure la cui mancata osservanza può provocare danni a persone o cose.



ATTENZIONE

È assolutamente vietato effettuare controlli o operazioni di manutenzione con la macchina in funzione o sotto tensione; SCOLLEGARE L'APPARECCHIATURA DALL'ALIMENTAZIONE ELETTRICA.



ATTENZIONE

Evitare di esporre la macchina a temperature rigide: la formazione di ghiaccio può creare gravi danni alla pompa.



ATTENZIONE

Indossare indumenti protettivi.



ATTENZIONE

Leggere attentamente le istruzioni riportate nel manuale.



ATTENZIONE

Utilizzare solo detergenti liquidi. L'uso di altri detergenti può arrecare danni alla sicurezza ed al corretto funzionamento della macchina.



ATTENZIONE

Non dirigere il getto contro prese di corrente, sulla macchina stessa, persone, animali allo scopo di pulire indumenti o calzature. Il getto ad alta pressione può essere pericoloso se usato impropriamente.

1-9) NOTE SULL'ESPOSIZIONE GRAFICA

Non rimuovere mai le etichette dalla macchina. Nel caso si fossero deteriorate, richiedetele al vostro rivenditore o direttamente alla casa costruttrice.



LA DITTA COSTRUTTRICE E' SOLLEVATA DA OGNI RESPONSABILITÀ NEL CASO DOVESSERO VERIFICARSI INCIDENTI O ROTTURE DOVUTE ALL' INOSSERVANZA DELLE AVVERTENZE.
IN CASO DI SMARRIMENTO DEL PRESENTE LIBRETTO CONTATTARE IMMEDIATAMENTE IL RIVENDITORE

2-1) FINALITA'

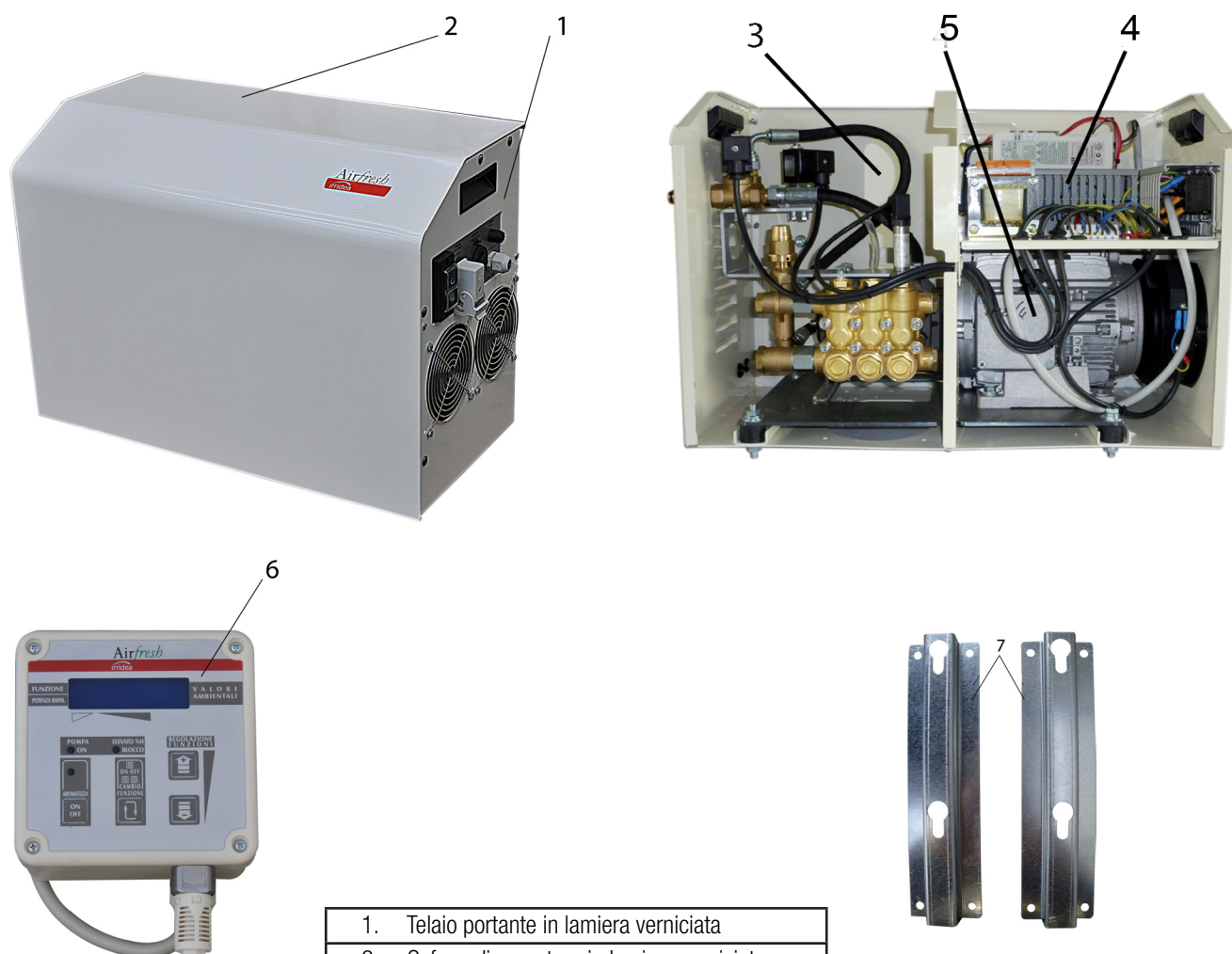
L'impianto AFPN è stato studiato quale strumento innovativo di nebulizzazione dell'acqua in ambiente sia per settori civili che industriali e ha la possibilità di essere usato per le seguenti funzioni:

- Benessere ambientale (abbassamento delle temperature in ambiente)
- Umidificazione (mantiene un'umidità impostata costante)
- Depolverizzazione (aiuta ad abbattere le polveri in ambiente)
- Aromatizzazione (permette di erogare delle gradevoli essenze in ambiente)

Attraverso un sistema elettronico di alta tecnologia, il sistema AFPN è in grado di modulare l'atomizzazione dell'acqua in base ai dati che gli appositi sensori rilevano nell'ambiente.

2-2) COMPOSIZIONE

Come mostrato dalle immagini sottostanti, l'impianto AFPN è composto da un telaio portante in lamiera verniciata suddiviso in tre vani: vano idraulico alta pressione, vano quadro elettrico, vano motore elettrico, il tutto chiuso da un cofano in lamiera verniciata; è dotato inoltre di una centralina di comando e di due staffe per fissaggio a parete.



- | | |
|----|---|
| 1. | Telaio portante in lamiera verniciata |
| 2. | Cofano di copertura in lamiera verniciata |
| 3. | Vano idraulico alta pressione |
| 4. | Vano quadro elettrico |
| 5. | Vano motore elettrico |
| 6. | Centralina |
| 7. | Staffe di fissaggio a parete |

Il presente manuale ha la funzione di garantire il corretto utilizzo e la manutenzione della macchina.

3-1) CONSIGLI

Si consiglia di seguire scrupolosamente le istruzioni qui riportate, poichè il costruttore non risponde di danni arrecati a persone o cose, o subiti dalla macchina se utilizzata in modo difforme da quanto descritto o nel caso non vengano rispettate le prescrizioni di manutenzione e sicurezza.

Il presente manuale deve essere sempre a disposizione dell'utilizzatore e/o manutentore, il quale deve essere informato sull'uso corretto della macchina e su eventuali rischi residui. Le indicazioni riportate nel presente manuale non sostituiscono le disposizioni di sicurezza e i dati tecnici, per l'installazione e il funzionamento, applicate direttamente sulla macchina.

L'utilizzatore deve attenersi alle norme di sicurezza vigenti nel paese di installazione oltre alle regole dettate dal comune buonsenso.

Non si deve utilizzare la macchina se si riscontrano eventuali difetti o deterioramenti che possano comprometterne l'originale sicurezza; l'installatore, l'utilizzatore o il manutentore ha l'obbligo di segnalare eventuali anomalie alla casa costruttrice.

La macchina è costruita per applicazioni specifiche. Non deve essere modificata e/o usata per applicazioni diverse da quelle previste nel campo di impiego.

Le istruzioni, i disegni, le tabelle e tutto quel che è contenuto nel seguente fascicolo sono di natura tecnica, riservata e per questo ogni informazione non può essere comunicata a terzi senza l'autorizzazione scritta di PRATO VERDE che ne è la proprietaria esclusiva.

Le descrizioni ed illustrazioni contenute nella presente pubblicazione non s'intendono impegnative; PRATO VERDE pertanto si riserva il diritto di apportare in qualunque momento le modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.



4-1) DATI TECNICI

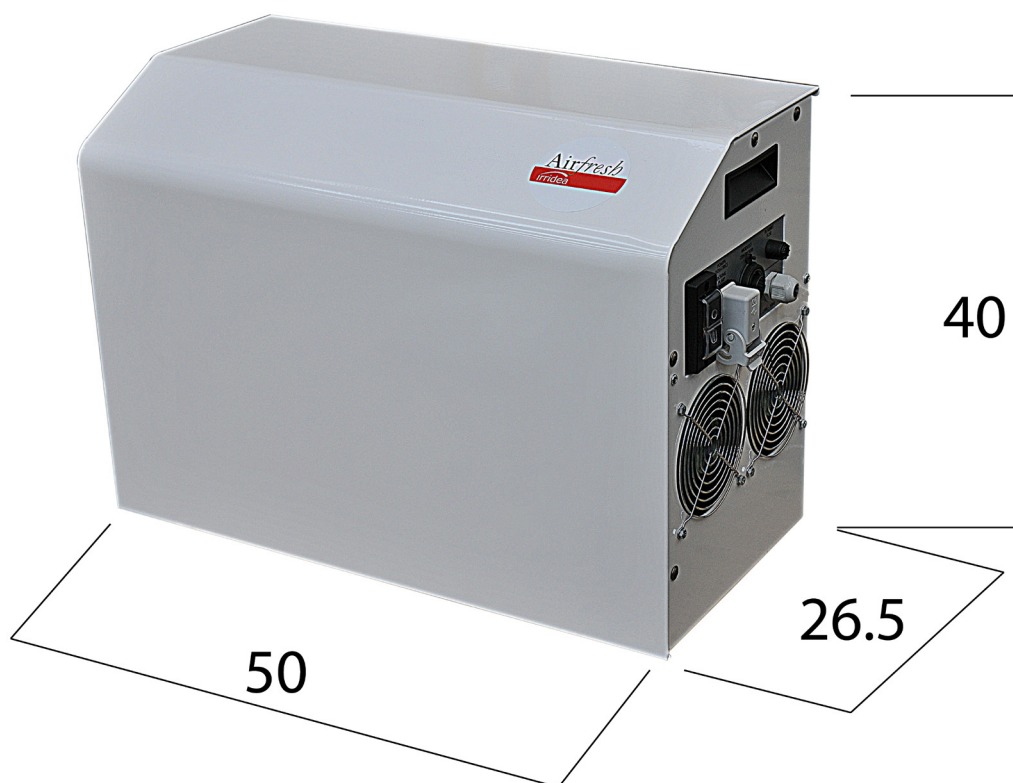
La tabella a seguito riporta i modelli e le caratteristiche della macchina.

DATI TECNICI

MODELLO	Numero ugelli * Min. - Max.	Pressione (bar)	Portata (l/min.)	Potenza (W)	Dimensioni (L x P x H)	Peso (Kg.)
F100- PV 2	14-40	30-100	0,8-2,7	700 W (1x230 V)	56x26,5x40	52
F100- PV 4	18-60	30-100	1,1-3,8	980 W (1x230 V)	56x26,5x40	54
F100- PV 8	40-130	30-100	2,4-8	1600 W (1x230 V)	56x26,5x40	68

* il numero di ugelli è calcolato utilizzando un ugello di fattore portata 15 (0,89 l/min) a 70 bar.

DIMENSIONI DI INGOMBRO (cm)



Airfresh

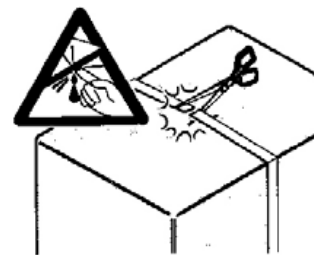
irridea

PRATO VERDE S.p.A - Via S. Pelagio, 2 - 35020 Due Carrare (PD)

tel: +39 049 9 128 128 - fax: +39 049 9 128 129 - e-mail: info@pratoverde.it - internet: www.pratoverde.it

5-1) DISIMBALLAGGIO

La macchina è imballata in un semplice involucro di cartone che serve a protezione della stessa. L'involucro di cartone potrà essere rimosso con mezzi appropriati; inoltre l'utilizzo di cellophane, punti metallici e nastro adesivo, nell'imballo stesso, possono tagliare o ferire se non maneggiati con cura. Per liberare la macchina dal suo involucro, sistemarsi su una superficie piana in prossimità dello scarico, dell'allacciamento idrico e dell'utilizzo. Procedere quindi ad un controllo dell'integrità dei componenti.



ATTENZIONE:

Utilizzare i dispositivi di protezione individuale e prestare la massima cura nel liberare l'involucro. Reggette o punti metallici se non maneggiati con cura possono ferire o provocare lesioni alle parti esposte.

Lo smaltimento dei componenti dell'imballo deve essere eseguito in conformità alle locali normative vigenti. Dopo aver disimballato la macchina, assicurarsi che l'impianto AFPN sia integra e completa di ogni accessorio richiesto.

5-2) INATTIVITÀ

Durante il periodo di inattività conservare la macchina in un luogo asciutto con una temperatura non inferiore a 5°C.



AVVERTENZA:

L'impianto AFPN teme il gelo. Non far sostare in ambienti rigidi dove la temperatura potrebbe andare sotto i 0°C, con conseguente formazione di ghiaccio.


H₂O


AVVERTENZA:

Non alimentare l'impianto AFPN con acqua superiore a 40°C (104°F) ed inferiore a 5°C (41°F).

AVVERTENZA:

La pressione dell'acqua di alimentazione deve essere superiore a 2.5 bar.

AVVERTENZA:

Non alimentare l'impianto AFPN con acqua salmastra o contenente impurità.

IMPORTANTE:

L'impianto AFPN in presenza di persone e/o animali e per il trattamento di verdura o pesce, usare acqua non potabile potrebbe diffondere batteri in ambiente creando seri danni a persone animali o ambienti.

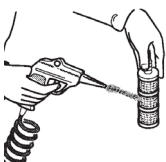
Va usato solo ed esclusivamente con acqua potabile.

IMPORTANTE:

La macchina è dotata di un filtro dell'acqua che deve essere pulito non appena questo risulta ostruito. E' consigliabile inoltre applicare sul circuito di alimentazione dell'acqua un filtro ulteriore, con grande superficie filtrante e bassa perdita di carico.

IMPORTANTE:

Controllare giornalmente il filtro o i filtri di alimentazione dell'acqua all'impianto AFPN e provvedere a sostituire la cartuccia o le cartucce qual'ora siano sporche, non farlo potrebbe arrecare gravi danni all'impianto AFPN e all'ambiente stesso.



Airfresh

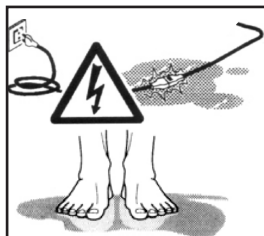
iridea

PRATO VERDE S.p.A - Via S. Pelagio, 2 - 35020 Due Carrare (PD)

tel: +39 049 9 128 128 - fax: +39 049 9 128 129 - e-mail: info@pratoverde.it - internet: www.pratoverde.it

VERIFICHE ED ALLACCIAMENTO ALLA RETE ELETTRICA

- 4 Fare verificare da un tecnico specializzato che l'alimentazione dell'impianto elettrico sia conforme ai dati riportati nella tabella dei dati tecnici, inoltre la presa di corrente alla quale si collega l'impianto AFPN deve essere munita di conduttore di terra, di adeguato fusibile e deve essere protetta da interruttore magnetotermico differenziale.



ATTENZIONE:

Non toccare la spina elettrica con mani e piedi bagnati!

5-3) TRASPORTO

La macchina viene posta sopra un pallet in legno e coperta con un involucro di cartone, tenuto fermo da reggette plastiche e punti metallici.

Il trasporto della macchina avviene generalmente a mezzo autocarri. Lo scarico dall'autocarro viene eseguito mediante carrelli elevatori con staffe adeguate o manualmente rispettando le norme di sicurezza vigenti.

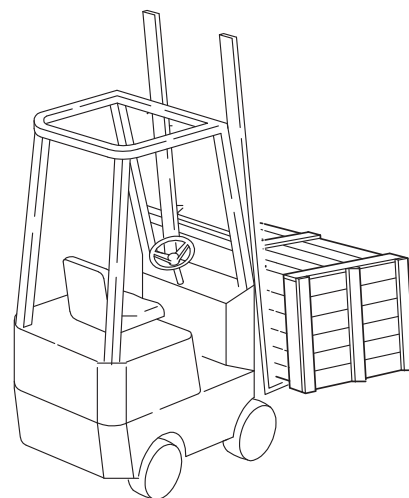
5-4) MOVIMENTAZIONE

Utilizzare sempre il carrello elevatore per spostare o movimentare il prodotto.

5-5) DOTAZIONE STANDARD

Accertarsi che nell'imballo del prodotto acquistato siano contenuti i seguenti elementi:

- Impianto AFPN
- Centralina comando
- n° 2 staffe per fissaggio a parete



5-6) INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO / ALLACCIAMENTO

Predisposizione dell'ambiente di installazione

La prima operazione da fare è quella di individuare l'ambiente dove installare il modulo AFPN (2), il quale deve essere installato in un luogo arieggiato e sufficientemente spazioso, inoltre sono necessarie le seguenti forniture:

- Installazione nelle immediate vicinanze di un rubinetto da 1/2" (A) per la fornitura idrica di acqua potabile ad una pressione minima di 2 bar con portata di almeno il doppio della portata massima dell'impianto AFPN.
- Installazione di una presa di corrente (C) collegata ad un interruttore generale, protetta da un interruttore differenziale (salvavita) e relativo collegamento a massa terra per la fornitura elettrica in 230 Volt Monofase, che possa fornire i Kw che richiede il modello scelto.

Se il luogo individuato per l'installazione è all'aperto, predisporre una tettoia per riparare il modulo AFPN dagli agenti atmosferici.

Le operazioni per l'installazione ed il collegamento / allacciamento dell'impianto AFPN sono:

1. Fissare il modulo AFPN a parete ad una altezza consigliata di 110 cm dal pavimento, usando le apposite staffe in dotazione.
 2. Collegare il filtro da 7" (1) nel raccordo di aspirazione da 1/2", vedi figura (X).
 3. Con tubo flessibile da 1/2" idoneo all'utilizzo, collegare il rubinetto (A) al filtro (1). Il tubo deve sopportare una pressione minima di 10 bar, si consiglia una lunghezza max di 2 metri.
 4. Fissare la centralina (3) di comando, con i relativi sensori di umidità e temperatura a parete preferibilmente nella parete dell'ambiente da trattare e connettere l'apposito connettore elettrico nel pannello comandi del modulo AFPN (vedi figura Y).
- IMPORTANTE:** Assicurarsi che l'interruttore generale sia in OFF prima di collegare il connettore rapido della centralina AFPN al pannello comandi.
5. Collegare il tubo (4) dal raccordo alta pressione del modulo AFPN (figura Z) alla linea di ugelli AFPN (5) precedentemente installata.
 6. Collegare la spina del cavo di alimentazione con relativa spina (6) alla presa di alimentazione (C).

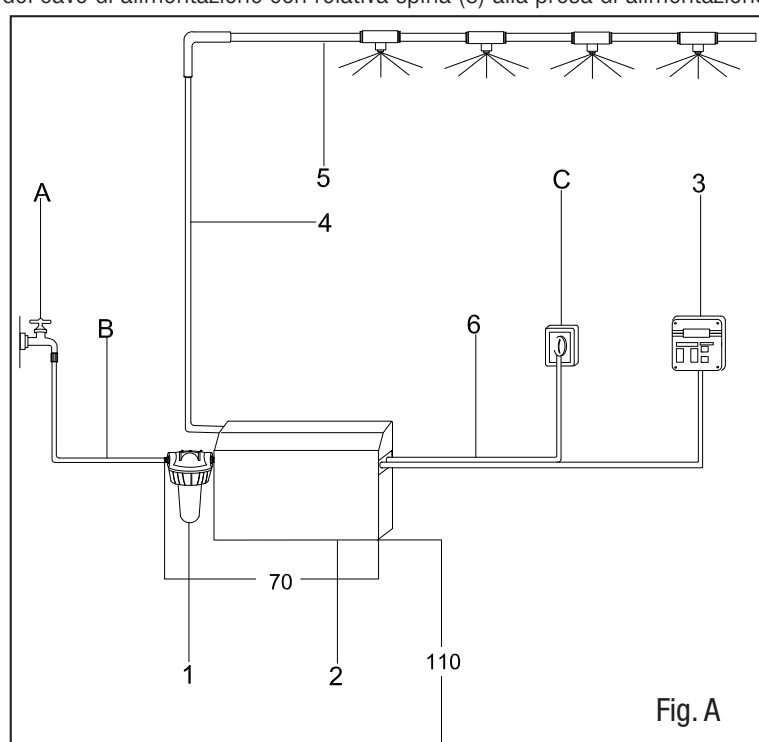


Fig. A

Installazione del Kit Aromi all'impianto AFPN

Il kit aromi è composto da:

1. Modulino (D) contenente la pompa dosatrice e relativo vano per l'inserimento della bottiglietta delle essenze.
2. Iniettore (E)
3. Tubo di collegamento da pompa dosatrice a iniettore (F)
4. Cavo di collegamento elettrico (G)

Le operazioni per l'installazione sono le seguenti:

1. Installare il modulino (D) possibilmente nel lato SX del modulo AFPN ad una distanza che permetta al tubo (F) e al cavo elettrico (G) di arrivare alle rispettive connessioni.
2. Installare l'iniettore (E) tra il filtro (1) e il modulo AFPN (2)
3. Collegare il tubo (F) all'iniettore (E)
4. Collegare il cavo di alimentazione (G) nell'apposito connettore del pannello elettrico dell'AFPN (1).

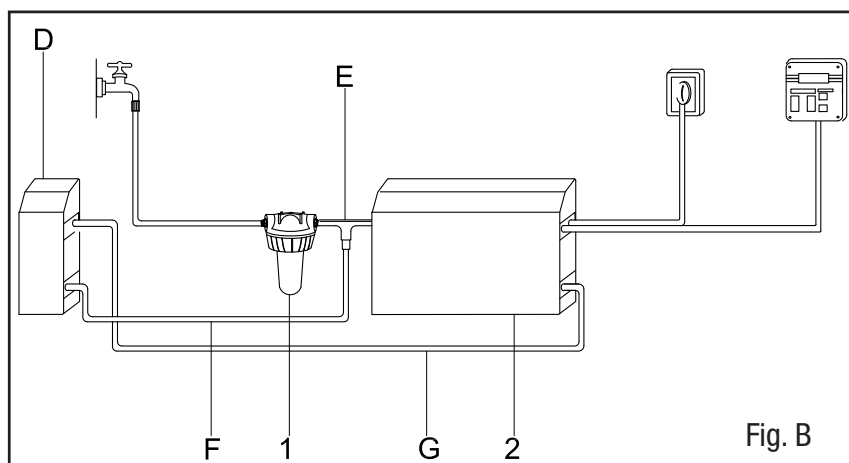


Fig. B

Airfresh

irridea

PRATO VERDE S.p.A - Via S. Pelagio, 2 - 35020 Due Carrare (PD)

tel: +39 049 9 128 128 - fax: +39 049 9 128 129 - e-mail: info@pratoverde.it - internet: www.pratoverde.it

5-7) INSTALLAZIONE LINEA ALTA PRESSIONE DI NEBULIZZAZIONE

Tracciare il percorso della linea degli ugelli "Fog", stabilire che tipo di raccordi sono necessari per la sua realizzazione, stabilire il passo (ossia la distanza) fra un ugello e l'altro. La figura (A) mostra le varie opportunità per realizzare le linee ugelli fog.

POLIAMMIDE

Fig. C

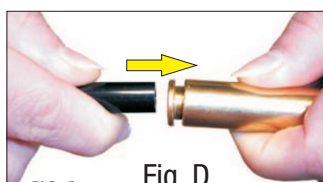
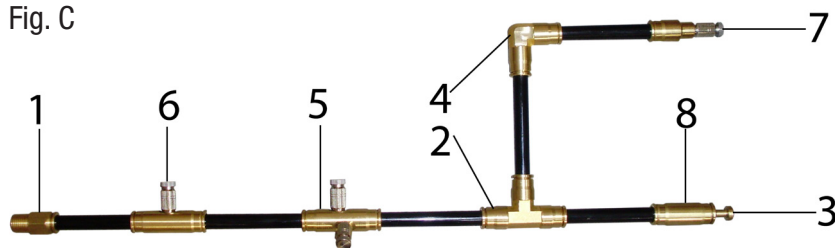


Fig. D

La pressione esercitata con le mani è sufficiente a collegare il tubo al raccordo, senza l'uso di alcun attrezzo.

1.	Raccordo di partenza della linea
2.	Raccordo a T giunzione tubo
3.	Tappo fine linea
4.	Raccordo a gomito giunzione tubo
5.	Raccordo portaugelli doppio
6.	Raccordo portaugello singolo
7.	Raccordo portaugelli AFPN terminale
8.	Raccordo dritto giunzione tubo

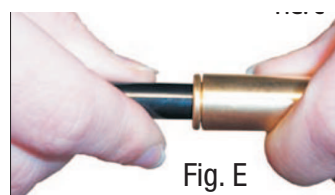


Fig. E

Le morse metalliche all'interno del raccordo impediscono al tubo di sfilarsi.

Le figure (B) e (C) mostrano come inserire il tubo in poliammide nei raccordi appositi

NOTA: montare tutta la linea ad eccezione degli ugelli nebulizzatori per eseguire la procedura di pulizia. Questo al fine di eliminare eventuali impurità che potrebbero ostruire la linea o gli ugelli (vedi "MESSA IN FUNZIONE IMPIANTO" cap. 6-1).

INOX

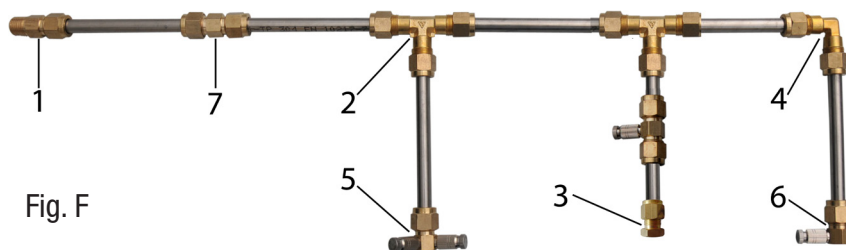


Fig. F



Fig. G

1.	Raccordo di partenza della linea
2.	Raccordo a T giunzione tubo
3.	Tappo fine linea
4.	Raccordo a gomito giunzione tubo
5.	Raccordo portaugelli terminale doppio
6.	Raccordo portaugello AFPN terminale
7.	Raccordo dritto giunzione tubo

Infilare il dado sul tubo. E' importante lubrificare sia l'interno del dado che il tubo, in quanto si facilita il serraggio (usare spray RR,1IXSPRAY). Successivamente infilare l'anello piccolo e grande (vedi figura G). Spingere il tubo a fondo contro la battuta di arresto del corpo. Avvitare il dado fino a serrare l'anello sul tubo. Il serraggio del dado deve essere fatto con una buona forza ma non eccessiva.

NB. Nel caso in cui un tubo venga tagliato, assicurarsi che il taglio sia fatto in squadra e che vengano tolte le sbavature sia sui bordi interni che esterni.

NB. Gli ugelli FOG vanno installati dopo aver messo in funzione il modulo ed aver provveduto a fare uscire acqua per 3 minuti, obiettivo: pulire le condutture dalle impurità (vedi "MESSA IN FUNZIONE DELL'IMPIANTO" cap. 6-1).

6-1) MESSA IN FUNZIONE DELL'IMPIANTO

1. Aprire il rubinetto di alimentazione idrica (figura A, dettaglio A), controllare che non vi siano perdite di acqua dall'impianto, se ce ne fossero, chiudere il rubinetto e provvedere ad eliminarle, riaprire il rubinetto, ricontrollare che non vi siano altre perdite, procedere con il punto 2.
2. Dare alimentazione elettrica dal quadro generale (figura A dettaglio C).
3. Premere l'interruttore (figura A dettaglio 3) su ON sul pannello elettrico del modulo AFPN.
4. Programmare la centralina (figura A dettaglio 8) a seconda del tipo di funzione desiderata: BENESSERE - DEPOLVERIZZAZIONE - UMIDIFICAZIONE/AROMATIZZAZIONE vedi istruzioni nel capitolo 6-3 pag.15.
5. Al termine della programmazione premere il pulsante ON/OFF "cambio funzioni" della centralina, a questo punto il modulo si metterà in funzione.
6. Lasciare che l'acqua fuoriesca dai raccordi porta ugello, accertarsi che la fuoriuscita dell'acqua non crei danni all'ambiente.
7. Spegnerne l'impianto agendo sul pulsante ON/OFF "cambio funzioni" della centralina (figura A dettaglio 3), installare tutti gli ugelli sugli appositi raccordi porta ugelli.
8. Riavviare il modulo premendo sempre il pulsante ON/OFF "cambio funzioni" sulla centralina (figura A dettaglio 3).
9. A questo punto l'impianto è in funzione, controllare che sul display della centralina compaiano le impostazioni desiderate, se ciò non fosse, riprogrammare la centralina seguendo le istruzioni riportate nel capitolo 6-3 a pagina 15.

6-2) MESSA IN FUNZIONE DELLA CENTRALINA

ISTRUZIONI PER L'USO DELLA CENTRALINA DEL FOG100-AMBIENTE

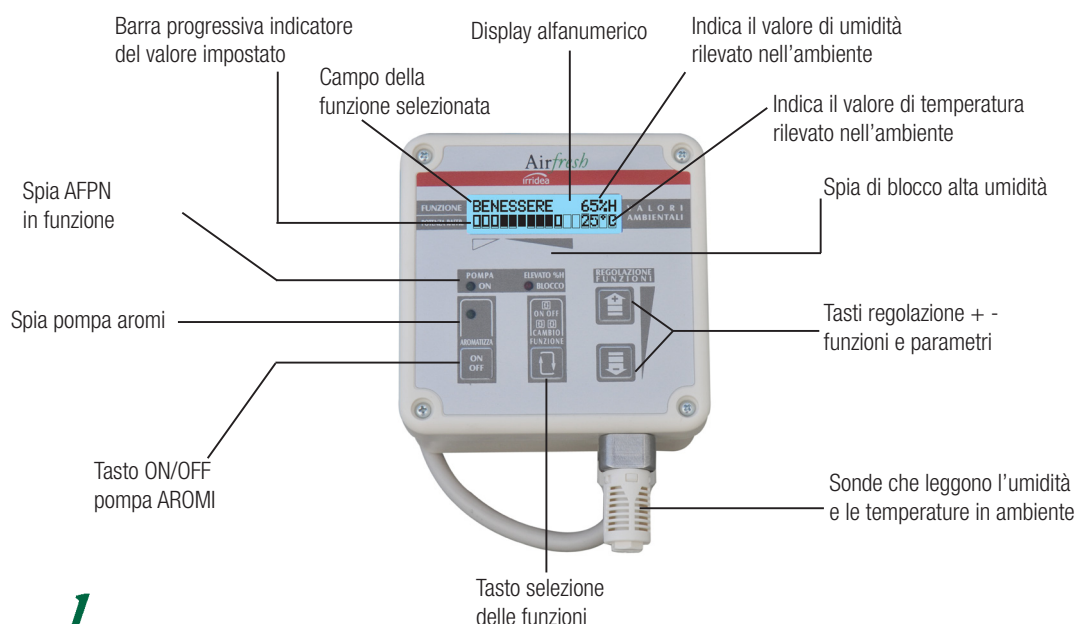
La Centralina F100/PV è un sistema che integra al suo interno, sia una sonda di rilevamento temperatura che una sonda di rilevamento umidità, e attraverso una intuitiva interfaccia utente, controlla il modulo AFPN, regolandone sia la velocità, quindi la portata di acqua erogata, che le tempistiche. La centralina F100/PV dovrà essere installata nell'ambiente da controllare. Se l'ambiente da controllare è più lontano rispetto al luogo di installazione della centralina è possibile collegare una sonda (optional) con un cavo lungo che permetta di fare la lettura nell'ambiente da controllare.



Le 5 funzioni (Benessere/Depolverizzazione/Umificazione/Manuale/Spento) rendono F100/PV molto versatile per le molteplici applicazioni dell'acqua nebulizzata, rese possibile grazie ai seguenti dispositivi:

- | | | |
|--|--|--|
| - Sensore di temperatura ambiente | - Sonda elettronica di umidità | - Sonda di rilevamento potenza |
| - Sonda di rilevamento pressione linea | - Sonda di rilevamento umidità esterna (OPT) | - Sonda di rilevamento temperatura esterna (OPT) |
| - Pompa dosatrice | - Valvola di carico | - Valvola di scarico |
| | - Uscita con mappatura di potenza | |

Legenda tasti centralina



Airfresh

irridea

PRATO VERDE S.p.A - Via S. Pelagio, 2 - 35020 Due Carrare (PD)

tel: +39 049 9 128 128 - fax: +39 049 9 128 129 - e-mail: info@pratoverde.it - internet: www.pratoverde.it

6-3) INTERFACCIA CON L'UTENTE

Istruzioni per il primo avvio

Dopo aver eseguito le operazioni di installazione dell'impianto, come indicato a pagina 11 paragrafo 5.6, procedere come segue per il primo avvio:

1. Posizionare su ON l'interruttore che si trova sul pannello elettrico del AFPN.	
2. AVVIO CENTRALINA Premendo il tasto "ON/OFF - Cambio funzioni" una sola volta, l'impianto AFPN si avvia e comincerà ad erogare l'acqua in ambiente, sul display comparirà la scritta di una delle funzioni (MANUALE, BENESSERE, UMIDIFICAZIONE, DEPOLVERIZZAZIONE), la quale lampeggerà per alcuni secondi fino allo spegnimento, questo indica che la funzione che compare scritta è quella programmata e rimarrà programmata per tutti i prossimi avvii se non verrà cambiata. Nelle funzioni BENESSERE-UMIDIFICAZIONE-DEPOLVERIZZAZIONE la centralina è programmata con funzione pausa/lavoro, dunque al primo avvio si alterneranno 20 secondi di pausa e 10 secondi di lavoro. Per poter variare questi tempi vedere le istruzioni riportate nel capitolo "cambio parametri" o contattare un tecnico specializzato.	
3. CAMBIO FUNZIONI Le funzioni che si possono selezionare sono: - MANUALE (operativa) - BENESSERE (operativa) - UMIDIFICAZIONE (operativa) - DEPOLVERIZZAZIONE (operativa) - SPENTO (OFF) Per poter trovare e selezionare la funzione desiderata premere il tasto "ON/OFF - Cambio funzioni", sul display comparirà la scritta della funzione la quale lampeggerà, premendo fin che lampeggi per qualche secondo al termine del quale rimarrà programmata la funzione scelta anche per tutti i prossimi avvii.	
4. DISPLAY Il display è di tipo alfanumerico retroilluminato, visualizza in quale modalità di funzionamento è impostato (sopra a sinistra), della lettura di umidità in ambiente %H (sopra a destra) della lettura di temperatura in ambiente °C, (sotto a destra), della potenza o differenziale di temperatura/umidità (barra con i quadratini), e inoltre, nel campo dove si legge l'umidità in ambiente °C, alternativamente compare la il valore della pressione di lavoro, solo nella funzione UMIDIFICAZIONE, sotto a destra si legge il valore dell'umidità impostata. In tutte le funzioni il punto ZERO parte dalla barra del quarto quadratino, i quadratini selezionati, stanno ad indicare il valore che manca per il raggiungimento del valore desiderato. Solo nella funzione BENESSERE e UMIDIFICAZIONE i primi tre quadratini stanno ad indicare quanti gradi o quanta umidità relativa vogliamo aumentare. Es: se si vuole aumentare di tre quadratini la temperatura o l'umidità, l'impianto AFPN si metterà in funzione solo al raggiungimento del punto "0" quindi allo spegnimento dei tre quadratini iniziali selezionati.	
5. FUNZIONE MANUALE Seguire le istruzioni al punto 3 e quindi selezionare funzione "MANUALE", in questa programmazione l'impianto resterà sempre in funzione e saranno escluse le sonde di rilevamento temperatura e umidità, l'unico parametro che si può variare è la pressione di lavoro premendo i tasti di regolazione + e -. Sul display comparirà la pressione desiderata. La regola è che con meno pressione si eroga meno acqua in ambiente.	

6. FUNZIONE BENESSERE

Seguire le istruzioni al punto 3 e quindi selezionare funzione “BENESSERE”, poi imputare di quanti gradi si vuole abbassare o aumentare la temperatura agendo sui tasti “regolazione funzioni + - ”

In questa programmazione, un sistema di controllo intelligente, attraverso una mappatura precaricata, esamina la potenza fornita al motore per garantire il mantenimento del benessere richiesto.

La barra progressiva posizionata sotto la scritta “BENESSERE” indica quanti gradi bisogna aumentare o diminuire per raggiungere il valore di benessere impostato. Se i gradi da diminuire o aumentare fossero superiori alle caselle disponibili nella barra di progressione, questa verrà sostituita con una cifra che indica la differenza di temperatura fra il benessere desiderato e la temperatura ambiente.

Se, si dovesse raggiungere un valore di umidità critico, il sistema in automatico spegnerà la pompa e si attiverà l'indicatore luminoso rosso di blocco. Non appena il livello di umidità scenderà al di sotto del valore critico, il sistema ripartirà automaticamente.



7. FUNZIONE UMIDIFICAZIONE

Per programmare la funzione UMIDIFICAZIONE seguire il punto 3 per il cambio funzione, per l'impostazione seguire il punto 7 “Funzione BENESSERE” con la differenza che i valori che si leggono sono di umidità relativa %H.

8. FUNZIONE DEPOLVERIZZAZIONE

Per programmare la funzione DEPOLVERIZZAZIONE seguire il punto 3 per il “cambio funzione” Agendo sui tasti + e - è possibile regolare in qualsiasi momento la potenza fornita al motore, valore che compare sulla barra progressiva sotto la scritta DEPOLVERIZZAZIONE.

Anche in questa funzione se si raggiunge un valore di umidità critico, il sistema in automatico spegnerà la pompa e si attiverà l'indicatore luminoso rosso di blocco. Non appena il livello di umidità scenderà al di sotto del valore critico, il sistema ripartirà automaticamente.

9. FUNZIONE SPENTO

Quando l'impianto FOG100-Ambiente è in funzione ed è programmato su una delle funzioni operative elencate al punto 3, è sufficiente premere una sola volta il tasto “ ON/OFF –Cambio funzioni “ comparirà sul display la scritta SPENTO e l'impianto si spegnerà, in questa posizione l'impianto non sarà spento del tutto, ma rimarrà pronto a essere riavviato, si consiglia di lasciarlo in questa posizione solo pause di poche ore (2 ore).

Quando però si deve spegnere definitivamente l'impianto AFPN, oltre alle operazioni al punto 9.01 sopra, premere su OFF anche l'interruttore che si trova sul pannello elettrico dell'AFPN per poter spegnere tutto l'impianto e fermare le ventole di raffreddamento interne al modulo AFPN.



10. MESSA IN FUNZIONE KIT POMPA AROMI

Dopo aver installato il modulo Kit aromi come istruzioni a pag. 12 procedere come segue:

1. Inserire una bottiglietta piena dell'essenza desiderata nell'apposito vano del Kit aromi (D)
2. Premere il tasto ON/OFF relativo sulla centralina di comando l'indicatore luminoso si accenderà con funzione intermittente che sta ad indicare gli impulsi dell'iniezione del prodotto e che il KIT AROMI è in funzione.



6 -4) MESSAGGI DI ERRORE

MESSAGGIO	DESCRIZIONE
BASSA PRESSIONE LINEA	Durante il funzionamento la pressione scende al di sotto della regolazione del pressostato, il sistema in automatico si blocca e viene visualizzato il messaggio "err. press." Per ripristinare il sistema seguire la modalità "SPENTO" e poi riavviare seguendo le istruzioni "PRIMO AVVIO"
MANCANZA ACQUA	Lo stato della pressione di alimentazione dell'acqua di linea viene controllato ad ogni accensione della pompa. Se dopo un tempo programmato la pressione di linea non supera il livello minimo, il sistema va in blocco e compare il messaggio "err. press.". Per ripristinare il sistema seguire la modalità "SPENTO" e poi riavviare seguendo le istruzioni "PRIMO AVVIO"
SOSTITUZIONE OLIO	Quando viene superata la soglia di ore 800 di funzionamento, viene visualizzato a display il messaggio in alternanza alla scritta della FUNZIONE in cui è programmato. Dopo aver sostituito l'olio tenere premuto il tasto - per 5 secondi fino all'azzeramento del contatore.
CONTROLLO OLIO	Il messaggio appare sul monitor in alternanza alla scritta della FUNZIONE in cui è programmato. Tale messaggio appare quando il contatore delle ore di funzionamento raggiunge il 95% della soglia di cambio olio.

i contatori di ore parziali possono essere soggetti ad un errore di +/- 10%.



Le soglie e i contatori descritti precedentemente, sono presenti nel menù parametri e possono essere modificati.
I contatori di ore parziali possono essere soggetti ad un errore di +/- 10% e azzerati anche prima della visualizzazione del messaggio premendo per 5 sec. il tasto - quando si è nel parametro relativo.
NB. Nei parametri esiste anche un contatore totale di ore di funzionamento che non può essere azzerato ma solo visualizzato.

NOTA: La posizione dei sensori di umidità e temperatura è ancora in fase di studio. La sonda di temperatura esterna funzionerà posizionando il jumper sul selettore EXT. Il Jumper è situato nel fondo della centralina.

7-1) REINSTALLAZIONE RIUTILIZZO E DISINFEZIONE

Per riutilizzare l'impianto AFPN con la o le linee di ugelli FOG, dopo un periodo di inattività va fatta una PULIZIA con relativa DISINFEZIONE di tutte le condutture dell'impianto compresa la linea ugelli e ugelli FOG; per tale organizzazione si consiglia di chiamare un tecnico o rivolgersi presso il proprio punto vendita.

7-2) DEMOLIZIONE E SMALTIMENTO**ATTENZIONE:**

La demolizione dell'impianto AFPN, deve essere eseguita solo da personale qualificato o da un tecnico specializzato.

Nel momento in cui si deciderà di demolire la macchina; renderla inutilizzabile.

Si raccomanda di rendere innoque quelle parti che possono essere fonti di pericolo; asportando tutta la parte elettrica e la componentistica, attenendosi per la rottamazione alle leggi vigenti in materia di smaltimento, portando i vari particolari agli appositi centri di raccolta.



LO SMALTIMENTO DELLA MACCHINA DEVE ESSERE ESEGUITO SECONDO LA LEGGE DEL PAESE IN CUI SI TROVA LA MACCHINA.

PER MAGGIORI FORMAZIONI CHIAMARE IL NUMERO +39 049 9128128

8-1) USO PREVISTO E NON PREVISTO

- Raffrescamento per locali all'aperto quali: bar, ristoranti, bordi piscina, discoteche, parchi divertimento, luoghi di ritrovo.
- Umidificazione per locali chiusi quali: serre, celle frigo, lavorazione carta, lavorazione legno, verniciatura, cantine, stanze server.
- Depolverizzazione sia per locali all'aperto che per locali chiusi quali: tutte le lavorazioni che possono generare polvere.



ATTENZIONE

L'impianto AFPN non può essere utilizzato in ambienti con polveri esplosive presenti nell'ambiente in cui opera. Non può essere usato per distribuire prodotti chimici tossici o che recano danni a persone o all'ambiente. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erranei o dalla mancata osservanza delle norme riportate su questo manuale.

8-2) LIMITI DI FUNZIONAMENTO E LIMITI AMBIENTALI

La sosta prolungata (fermo macchina) a temperature inferiori a 5 °C (5 gradi centigradi) può provocare danneggiamenti o rotture alla pompa, tubazioni, e alla componentistica in genere. E' pertanto consigliabile il completo svuotamento della macchina. Per maggiori informazioni contattare il rivenditore o la casa costruttrice.

8-3) ADDESTRAMENTO

Sarà cura del proprietario e/o del supervisore assegnare un operatore e addestrarlo all'uso della macchina secondo quanto previsto dal presente manuale.

L'UTILIZZAZIONE DELLA MACCHINA DEVE ESSERE ESEGUITA ESCLUSIVAMENTE DA UN OPERATORE PREPARATO, CHE AGISCA IN CONFORMITÀ DELLE ISTRUZIONI RIPORTATE NEL PRESENTE MANUALE E/O NEL MANUALE DEL DISPOSITIVO DI COMANDO.



SI DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI USI IMPROPRI DELLA MACCHINA NON PREVISTI DAL PRESENTE MANUALE.

9-4) ARRESTO DI EMERGENZA

Per effettuare l'arresto di emergenza premere il tasto ON-OFF del pannello elettrico del modulo AFPN in posizione OFF.

9-5) CONDIZIONI DI RIPRISTINO

Per ripristinare le condizioni iniziali ritornare al cap. 6-1; 6-2; 6-3.

8-6) MANUTENZIONE ORDINARIA

 ATTENZIONE: Durante il funzionamento, l'impianto AFPN deve conservare un livello di rumore che stia dentro le norme, inoltre non devono esserci perdite di acqua ne dal modulo pompante ne dalle linee.	
INTERVALLO DI MANUTENZIONE	INTERVENTO
Ad ogni uso	Verificare che tutti gli ugelli AFPN nebulizzino correttamente, se dovessero nebulizzare con un cono distorto, significa che l'ugello è da pulire. Smontare e pulire l'ugello
Settimanalmente	Controllare che la cartuccia del filtro sia pulita, se non lo fosse procedere alla sua sostituzione. (La tempistica di controllo potrà variare a seconda del tipo di acqua che alimenta l'impianto AFPN).

8-7) MANUTENZIONE STRAORDINARIA

ATTENZIONE: Gli interventi di manutenzione straordinaria devono essere eseguiti solamente da un tecnico specializzato.

INTERVALLO DI MANUTENZIONE	INTERVENTO
Ogni 800 ore	- Sostituzione olio pompa. - Sostituzione valvola pompa. - Sostituzione degli ugelli che visivamente spruzzano in maniera non regolare anche dopo averli puliti. - Sostituzione anelli di tenuta pompa. - Verifica dei dispositivi di sicurezza. - Pulizia di tutti i circuiti dal calcare. - Disinfezione dei circuiti.
Ogni stagione	- Sostituzione degli ugelli che visivamente spruzzano in maniera non regolare anche dopo averli puliti. - Verifica dei dispositivi di sicurezza. - Pulizia di tutti i circuiti dal calcare. - Disinfezione dei circuiti.
Ogni 1200 ore	Sostituzione di tutti gli ugelli AFPN delle linee.

8-8) INFORMAZIONI TECNICHE

MODELLO	PORTATA l/min	OLIO POMPA
F100 - PV 2	2	SAE 30
F100 - PV 4	4	SAE 30
F100 - PV 8	8	SAE 30

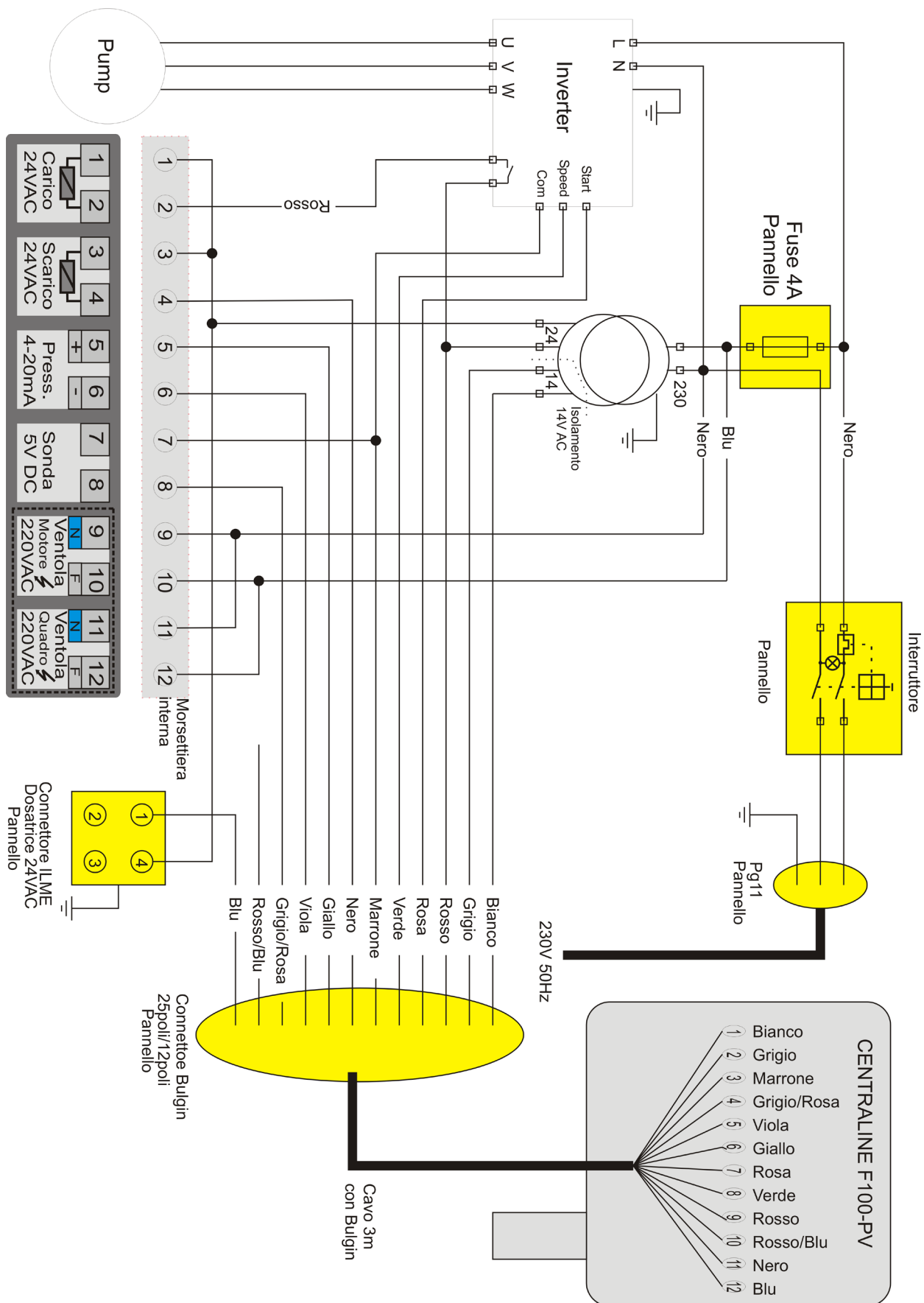
Le operazioni descritte nella tabella seguente di diagnosi e rimedi, possono essere effettuate anche da parte dell'utente.

DIFETTO	CAUSA	RIMEDIO
Il modulo FOG100-AMBIENTE fa tre tentativi di partenza poi si spegne	- Non arriva l'acqua - C'è poca pressione di acqua in ingresso - Filtro sporco - Tubazione rotta in alta pressione	- Accertarsi che l'acqua sia disponibile - La pressione dell'acqua in ingresso deve essere 2 bar - Sostituire la cartuccia del filtro - Riparare la tubazione in alta pressione
Poca pressione	Ugelli fog usurati	Sostituire ugelli
Non si accende	Bruciato fusibile	Sostituire fusibile

Le operazioni descritte nella tabella seguente di diagnosi e rimedi, devono essere effettuate solo da tecnici specializzati.

DIFETTO	CAUSA	RIMEDIO
Pompa e linee vivrano fortemente	Valvoline pompa sporche o da sostituire	- Pulire valvole - Sostituire valvoline
Perdita di acqua da sotto la testata della pompa	Anelli di tenuta usurati	Sostituire anelli di tenuta
Perdita olio da sotto la pompa	- Paraolio rotto - troppo olio messo nella pompa	- sostituire il paraolio - togliere l'olio superfluo

Schema elettrico



10-1) RICAMBI

L'utilizzatore non è autorizzato per nessuna ragione ad intervenire sulla macchina salvo per le operazioni di manutenzione ordinaria espressamente previste nel presente libretto istruzioni.
Per eventuali riparazioni rivolgersi alla casa costruttrice.

10-2) RICAMBI

L'impianto AFPN viene consegnata con il presente manuale di istruzioni e con il "libretto ricambi" allegato. Individuare i codici dei particolari di ricambio in ogni sezione corrispondente.

Nel momento in cui si deciderà di non utilizzare più la macchina, si raccomanda di renderla inoperante scollegandola dalla rete elettrica.

Si raccomanda di rendere innocue quelle parti che possono essere causa di fonti di pericolo.

Asportare tutta la parte elettrica attenendosi alle leggi vigenti in materia di smaltimento. Rottamare come rottame di ferro e collocare nei centri di raccolta previsti.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore:
Prato Verde S.p.A., via S. Pellagio, 2 - 35020 Due Carrare (PD)

DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:

MODELLO: **AFPN**

è conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti direttive:

Direttiva **2004/108 CE** (Direttiva EMC) e successivi emendamenti

Direttiva **2006/95 CE** (Direttiva bassa tensione) e successivi emendamenti

e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche di seguito indicate:

**EN 60335-2-98:2003; EN 60335-2-98/A1:2005; EN 60335-1:2002; EN 60335-1/A11:2004;
EN 60335-1/A1:2004; EN 60335-1/A 12:2006; EN 60335-1/A 13:2008;
EN 60335-1/A2:2006.**

EN 55014-1 (2006)

EN 61000-3-2 (2006)

EN 61000-3-3 (1995) + A1 (2001) + A2 (2005) + IS1 (2005)

EN 55014-2 (1997) + A1 (2001) + A2 (2008)

EN 50366 (2003) + A1 (2006)

Due Carrare 25-05-2010

Il legale responsabile

PRATOVERDE



Airfresh

The logo for irridea, featuring the word "irridea" in a white sans-serif font with a white curved line above the "i" and "r".